

# Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

<https://www.lifbi.de> Version von 08-2025

Deutsche Telekom MMS GmbH  
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0  
Stand 08.10.2025  
Status Freigegeben

# Impressum

## Herausgeber

Test and Integration Center  
Deutsche Telekom MMS GmbH  
Riesaer Str. 5  
01129 Dresden

## Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik  
E-Mail [kontakt@bfit-bund.de](mailto:kontakt@bfit-bund.de)  
Telefon +49 30 8441489-0

# Inhaltsverzeichnis

Impressum.....	2
Inhaltsverzeichnis .....	3
1 Prüfungsdaten .....	4
2 Gesamtbewertung .....	6
3 Prüfergebnis Website .....	7
4 Prüfergebnis PDF-Dokument.....	12
5 Prüfergebnis Erläuterungen in Leichter Sprache.....	14
6 Prüfergebnis Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache .....	15
7 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung .....	16

# 1 Prüfungsdaten

Art der Anwendung	Website
Art der Prüfung	Vereinfachte Prüfung
Prüfdatum	29.08.2025
Ort der Prüfung	Dresden
Prüfstelle	Überwachungsstelle Bund
Prüfer	Adrienn Tollas
Dauer der Prüfung (in Stunden)	8
Betriebssystem	Windows 11
Version	Enterprise
Web Browser	Google Chrome
Browser-Version	139.0.7258.155
Verwendeter Screenreader	NVDA
Screenreader-Version	2023.1
Bildschirmauflösung	
Verwaltungsebene	Staatlich
Öffentliche Dienstleistungen	
Kategorie: Sozialschutz	
Kategorie: Gesundheitswesen	
Kategorie: Verkehr	
Kategorie: Bildung	ja
Kategorie: Beschäftigung und Steuern	
Kategorie: Umweltschutz	
Kategorie: Freizeit und Kultur	
Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen	
Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit	
Kategorie: Sonstiges	

<b>Name der Website</b>	<a href="https://www.lifbi.de">https://www.lifbi.de</a>
<b>URL der Website</b>	<a href="https://www.lifbi.de">https://www.lifbi.de</a>
<b>Testumfang URLs</b>	
<b>URL 1: Startseite</b>	<a href="https://www.lifbi.de/de-de/">https://www.lifbi.de/de-de/</a>
<b>URL 2: Suchseite</b>	
<b>URL 3: Formularseite</b>	
<b>URL 4: Inhaltsseite</b>	Inhaltsseite 1: <a href="https://www.lifbi.de/de-de/Start/Forschung">https://www.lifbi.de/de-de/Start/Forschung</a> Inhaltsseite 2: <a href="https://www.lifbi.de/de-de/Start/Forschung/Gro%C3%9Fprojekte/NEPS-Nationales-Bildungspanel">https://www.lifbi.de/de-de/Start/Forschung/Gro%C3%9Fprojekte/NEPS-Nationales-Bildungspanel</a>
<b>URL 5: Videoseite (optional)</b>	
<b>URL PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)</b>	Allgemeine Einkaufsbedingungen_Stand_2024-06
<b>PDF-Dokumente tagged</b>	ja

## 2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt <https://www.lifbi.de> einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtsakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

---

Für <https://www.lifbi.de> wurde am 29.08.2025 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht vereinbar mit BITV 2.0**

---

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

### 3 Prüfergebnis Website

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<b>1</b>	<b>Wahrnehmbarkeit</b>			
<b>1.1</b>	<b>Textalternativen</b>			
<u>1.1.1</u>	<b>Nicht-Text-Inhalte</b> besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	*Alle Seiten: Das sticky Logo (welches beim Scrollen der Seite angezeigt wird) besitzt keinen Alternativtext, sodass dieses vom Screenreader als "Grafik ohne Label, logo small" ausgegeben wird. *Inhaltsseite 2: Dekorative Grafiken werden durch den Screenreader ausgegeben, weil diese keinen leeren Alternativtext besitzen.
<b>1.2</b>	<b>Zeitbasierte Medien</b>			
<u>1.2.1</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien</b> besitzen Alternativen	A	nicht anwendbar	
<u>1.2.2</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-Inhalte</b> besitzen Untertitel	A	nicht anwendbar	
<u>1.2.3</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Alternativen	A	nicht anwendbar	
<u>1.2.5</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Audiodeskriptionen	AA	nicht anwendbar	
<b>1.3</b>	<b>Anpassbarkeit</b>			
<u>1.3.1</u>	<b>Informationen, Struktur und Beziehungen</b> sind identifizierbar	A	nicht bestanden	*Startseite, Inhaltsseite 1: Die Seite besitzt keine Hauptüberschrift. Überschriften, die visuell unterschiedliche Hierarchien repräsentieren, wurden auf der gleichen Überschriftenebene gesetzt. *Alle Seiten: Die Auflistungen der Links im Hauptmenü wurden nicht als programmatische Liste implementiert. *Alle Seiten: Die Informationen zu den einzelnen Menüpunkten (bspw. bei dem Menüpunkt "Forschungsfelder" der Text "Forschungsschwerpunkte am LIfBi") werden beim Fokussieren des Menüpunktes vom Screenreader nicht mit ausgegeben. Blinde Benutzerinnen und Benutzer können die entsprechenden Informationen nicht direkt erkennen.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				<p>*Startseite: Visuelle Listen sind nicht als solche markiert, bspw. die Auflistung der News unter "Aktuelles" oder die Auflistung der Großprojekte.</p> <p>*Inhaltsseite 1, 2: Lange Textabschnitte als Überschriften markiert.</p> <p>*Alle Seiten: Die article-Elemente (bspw. auf Startseite "Daten und Serviceportal", auf der Inhaltsseite "Bleiben Sie auf dem Laufenden") wurden mit role="img" definiert, sodass der Screenreader diese Bereiche nicht vorliest. Das heißt, Screenreader-Nutzende werden diese Bereiche nicht erfassen können.</p> <p>*Inhaltsseite 2: Die Seite enthält mehrere Hauptüberschriften.</p>
<u>1.3.2</u>	<b>Sinnvolle Lesereihenfolge</b> ist gegeben	A	bestanden	
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf <b>sensorische Merkmale</b> verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	<b>Bildschirmausrichtung</b> ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	<b>Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten</b> ist identifizierbar	AA	nicht anwendbar	
<b>1.4</b>	<b>Unterscheidbarkeit</b>			
<u>1.4.1</u>	<b>Farbe</b> ist nicht einziger Informationsträger	A	bestanden	
<u>1.4.2</u>	<b>Automatisch abgespielte Audio-Inhalte</b> sind steuerbar	A	nicht anwendbar	
<u>1.4.3</u>	<b>Kontrastabstand</b> von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	<p>*Startseite: Einige Texte haben einen zu niedrigen Kontrastabstand, bspw. generell blaue Buttons mit weißer Schrift, blaue Links, Überschriften (das Datum) der einzelnen Nachrichten unter "Aktuelles", oder die blauen Links im Footer. Darüber hinaus sind einige Logotexte die auch als Link fungieren (z.B. NEPS) auch nicht gut lesbar, da deren Kontrast zu niedrig ist.</p>
<u>1.4.4</u>	<b>Schriftgröße</b> kann angepasst werden	AA	nicht bestanden	<p>*Startseite: Bei einer Vergrößerung von 200% sind nicht alle Menüelemente erreichbar.</p>
<u>1.4.5</u>	<b>Schriftgrafiken</b> sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	bestanden	
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in <b>einspaltiges Layout</b> um	AA	nicht bestanden	<p>*Startseite: Bei einer Vergrößerung von 400% sind nicht alle Menüelemente erreichbar.</p>

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>1.4.11</u>	<b>Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten</b> ist ausreichend	AA	nicht bestanden	*Startseite: Die Pfeile zum Blättern des Karussells sind teilweise wegen des zu niedrigen Kontrastabstandes nicht gut erkennbar.
<u>1.4.12</u>	<b>Textabstände</b> sind anpassbar	AA	bestanden	
<u>1.4.13</u>	<b>Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte</b> sind steuerbar	AA	bestanden	
<b>2 Bedienbarkeit</b>				
<b>2.1 Tastaturerreichbarkeit</b>				
<u>2.1.1</u>	<b>Tastaturbedienbarkeit</b> ist gegeben	A	nicht bestanden	*Alle Seiten: Die Hauptnavigation kann nicht per Tastatur erreicht werden. Die Ursache liegt in der fehlenden Angabe des "href"-Attributs für den Link.
<u>2.1.2</u>	<b>Tastaturfallen</b> sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	<b>Zeichen-Tastenkürzel</b> sind abschaltbar oder anpassbar	A	nicht anwendbar	
<b>2.2 Ausreichend Zeit</b>				
<u>2.2.1</u>	<b>Zeitbegrenzungen</b> sind steuerbar	A	bestanden	
<u>2.2.2</u>	<b>Automatisch gestartete Animationen</b> sind steuerbar	A	nicht bestanden	*Startseite: Das sich drehende Karussell kann nicht angehalten werden.
<b>2.3 Krampfanfälle und körperliche Reaktionen</b>				
<u>2.3.1</u>	<b>Blitzen</b> wird vermieden	A	nicht anwendbar	
<b>2.4 Navigierbarkeit</b>				
<u>2.4.1</u>	<b>Wiederkehrende Bereiche</b> können übersprungen werden	A	bestanden	
<u>2.4.2</u>	<b>Titel</b> beschreiben Thema oder Zweck	A	bestanden	
<u>2.4.3</u>	<b>Fokusreihenfolge</b> ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	*Startseite: Die Fokusposition im Karussell ist nicht immer eindeutig erkennbar. In einigen Fällen befindet sich der Fokus auf nicht sichtbaren Links, die sich noch nicht im Vordergrund befinden. *Startseite: Infolge der fehlerhaften Rollenauszeichnung wird der Button "Mehr erfahren" zweimal durch die Tastatur fokussiert.
<u>2.4.4</u>	<b>Linkzweck</b> ist verständlich (im Kontext)	A	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.4.5</u>	<b>Seiten</b> sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	<b>Überschriften und Label</b> beschreiben Thema oder Zweck	AA	bestanden	
<u>2.4.7</u>	<b>Tastaturfokus</b> ist sichtbar	AA	nicht bestanden	*Startseite: Der Tastaturfokus ist auf den Navigationspfeilen des Karussells und auf den Links "News" und "Termine" nicht sichtbar.
<b>2.5 Eingabemodalitäten</b>				
<u>2.5.1</u>	<b>Komplexe Zeigerbedienung</b> ist verzichtbar	A	nicht anwendbar	
<u>2.5.2</u>	<b>Zeiger-Eingaben</b> können abgebrochen oder widerrufen werden	A	nicht anwendbar	
<u>2.5.3</u>	<b>Label</b> enthält sichtbare Beschriftung	A	bestanden	
<u>2.5.4</u>	<b>Bewegungsaktivierung</b> ist verzichtbar	A	nicht anwendbar	
<b>3 Verständlichkeit</b>				
<b>3.1 Lesbarkeit</b>				
<u>3.1.1</u>	<b>Sprache</b> ist ausgezeichnet	A	bestanden	
<u>3.1.2</u>	<b>Abweichende Sprache einzelner Abschnitte</b> ist ausgezeichnet	AA	nicht bestanden	*Inhaltsseite 2: Die Buttons "Zoom" und "Close" bei der vergrößerten Ansicht des Bildes wurden nicht übersetzt.
<b>3.2 Vorhersehbarkeit</b>				
<u>3.2.1</u>	<b>Fokussierung</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.2</u>	<b>Eingabe</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.3</u>	<b>Navigation</b> ist konsistent aufgebaut	AA	bestanden	
<u>3.2.4</u>	<b>Elemente</b> sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
<b>3.3 Eingabehilfen</b>				
<u>3.3.1</u>	<b>Fehlermeldungen</b> sind in Textform vorhanden	A	nicht anwendbar	
<u>3.3.2</u>	<b>Label</b> enthalten Eingabehinweise	A	nicht anwendbar	
<u>3.3.3</u>	<b>Fehlermeldungen</b> enthalten Korrekturvorschläge	AA	nicht anwendbar	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>3.3.4</u>	<b>Fehlervermeidung</b> wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	nicht anwendbar	
<b>4 Robustheit</b>				
<b>4.1 Kompatibilität</b>				
<u>4.1.1</u>	<b>Syntaxspezifikationen</b> sind erfüllt	A	nicht geprüft	
<u>4.1.2</u>	<b>Name, Rolle</b> und <b>Wert</b> sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<p>*Startseite: Die Buttons für das Blättern des Karussells besitzen keine Rolle.</p> <p>*Startseite: Der Button "Mehr erfahren" wurde mit zwei Rollen ausgezeichnet, einmal als Link und einmal als Button.</p> <p>*Startseite: Die Links "Mehr anzeigen" und "Zur Anmeldung" werden durch den Screenreader NVDA als leerer Schritt ausgegeben, d.h. ohne Namen und ohne Rolle.</p> <p>*Inhaltsseite 2: Der Link "NEPS Nationales Bildungspanel" wird als "Logo Grafik ohne Label" vom Screenreader ausgegeben.</p>
<u>4.1.3</u>	<b>Statusmeldungen</b> werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	nicht anwendbar	
<b>A BITV 2.0</b>				
A.1	<b>Erklärung zur Barrierefreiheit</b> ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.2	<b>Erklärung zur Barrierefreiheit</b> wurde formal geprüft	entspricht A	nicht bestanden	Die Erklärung zur Barrierefreiheit ist nicht unmittelbar als solche erkennbar. Der Link wurde lediglich als "Barrierefreiheit" benannt.
A.3	<b>Leichte Sprache</b> ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.4	<b>Gebärdensprache-Video</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	
<b>B PDF</b>				
B.1	<b>PAC3 Test</b> ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	

## 4 Prüfergebnis PDF-Dokument

URL PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)	Allgemeine Einkaufsbedingungen_Stand_2024-06.pdf
PDF-Dokumente getaggt	ja
PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform	nicht bestanden

Besteht das PDF-Dokument die automatisierte Prüfung mit dem PDF Accessibility Checker (PAC-Test), kann es trotzdem Barrierefreiheitsmängel enthalten. Der Grund hierfür ist, dass nicht alle Barrierefreiheitsanforderungen (vollständig) automatisiert geprüft werden können. Sämtliche Mängel können nur durch eine Beurteilung bzw. Prüfung durch einen Menschen festgestellt werden. Mängel, die der PAC nicht findet, können unter anderem mit Hilfe der Screenreader-Vorschau und der Ansicht des Tag-Baums des PDFs ermittelt werden.

Beispiele sind:

- eine logische und korrekte Lesereihenfolge
- die korrekte und vollständige Auszeichnung von Links
- aussagekräftige Alternativtexte
- die visuelle Gestaltung sowie die korrekte semantische Auszeichnung von Inhalten.

Nummer	Prüfkriterium	Anmerkungen	Bewertung
<u>10.1.1.1</u>	<b>Nicht-Text-Inhalt</b>	Sind bei informationstragenden Grafiken sinnvolle Alternativtexte vorhanden? Sind dekorative Grafiken als solche ausgezeichnet?	nicht geprüft
<u>10.1.3.1</u>	<b>Infos und Beziehungen</b>	ist das PDF-Dokument semantisch korrekt strukturiert keine leeren Absätze, Überschriften, Tabellen, Listen, Links, Fußnoten etc.?	nicht geprüft
<u>10.1.3.2</u>	<b>Bedeutungsvolle Reihenfolge</b>	korrekte Lesereihenfolge? Relevante, informationstragende Texte in der Struktur enthalten?	nicht geprüft
<u>10.1.4.3</u>	<b>Kontrast (Minimum)</b>	Mindest-Kontrastwert zwischen Text und Hintergrund mindestens 4,5:1? Für Schriftgrößen ab 18pt oder 14pt Fettdruck sollte ein Mindest-Kontrast von 3:1 verwendet werden.	nicht geprüft

Nummer	Prüfkriterium	Anmerkungen	Bewertung
<u>10.1.4.11</u>	<b>Nicht-Text-Kontrast</b>	Kontraste von informationstragenden Grafiken beträgt mindestens 3:1 zu angrenzenden Farben?	nicht geprüft

## 5 Prüfergebnis Erläuterungen in Leichter Sprache

Die Vorgaben zu den Erläuterungen in Leichter Sprache sind in der Barrierefreie- Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) zu finden.

Kriterium	Bewertung
Erläuterungen in Leichter Sprache sind vorhanden.	ja
Eine Verlinkung auf der Startseite zur Leichten Sprache ist auf der Website vorhanden.	ja
Informationen zu den wesentlichen Inhalten sind vorhanden.	ja
Hinweise zur Navigation sind vorhanden.	ja
Eine Erläuterung der wesentlichen Inhalte der Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden.	ja
Hinweise auf weitere Informationen in Leichter Sprache sind vorhanden (Optional).	nein

## 6 Prüfergebnis Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache

Die Vorgaben zu den Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache sind in der Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) zu finden.

Kriterium	Bewertung
Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache sind vorhanden.	nein
Eine Verlinkung auf der Startseite zur Deutschen Gebärdensprache ist auf der Website vorhanden.	nein
Informationen zu den wesentlichen Inhalten sind vorhanden.	nein
Hinweise zur Navigation sind vorhanden.	nein
Eine Erläuterung der wesentlichen Inhalte der Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden.	nein
Hinweise auf weitere Informationen in Deutscher Gebärdensprache sind vorhanden (Optional).	nein

## 7 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- vereinbar mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise vereinbar mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht vereinbar mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

### Testwerkzeuge

Die unten aufgeführten Links enthalten eine Zusammenstellung der Testwerkzeuge, die zur Prüfung einzelner Kriterien verwendet werden:

- Color Contrast Analyser (CCA) – Zur Prüfung der Kontrast (Prüfkriterium: 1.4.3; 1.4.11 und 1.4.1) <https://www.tpgi.com/color-contrast-checker/>
- WCAG Color contrast checker
- PDF Accessibility Checker (PAC) – Prüfung des PDF-Dokumentes (Anhang B) <https://pac.pdf-accessibility.org/de>
- Chrome Web Developer Tools
- NVDA Screenreader <https://www.nvaccess.org/download/>
- Browser-Plugins: Landmark Navigation (Chrome) – Prüfung der Page Region (Prüfkriterium 1.3.1) <https://chrome.google.com/webstore/detail/landmark-navigation-via-k/ddpokpbjopmeeiiolheeijpkonlklgp>